

SINTASSI DEL VERBO

Movimento del verbo

AVVERBI DI FREQUENZA

- 1a. Gianni **va SEMPRE** al cinema
 - b. *Gianni **SEMPRE va** al cinema
 - c. *John **goes ALWAYS** to the cinema
 - d. John **ALWAYS goes** to the cinema
-
- 2a. Gianni **è SEMPRE** contento
 - b. John **is ALWAYS** happy
 - c. Gianni **è SEMPRE** andato al cinema
 - d. John **has ALWAYS** gone to the cinema

QUANTIFICATORI FLUTTUANTI

- 1a. **TUTTI** i bambini **amano** la cioccolata
b. I bambini **amano** **TUTTI** la cioccolata
c. *I bambini **TUTTI** **amano** la cioccolata
- 2a. *The children **like** **ALL** chocolate
b. The children **ALL** **like** chocolate
- 3a. I bambini **hanno** **TUTTI** **mangiato** la cioccolata
b. The children **have** **ALL** **had** chocolate

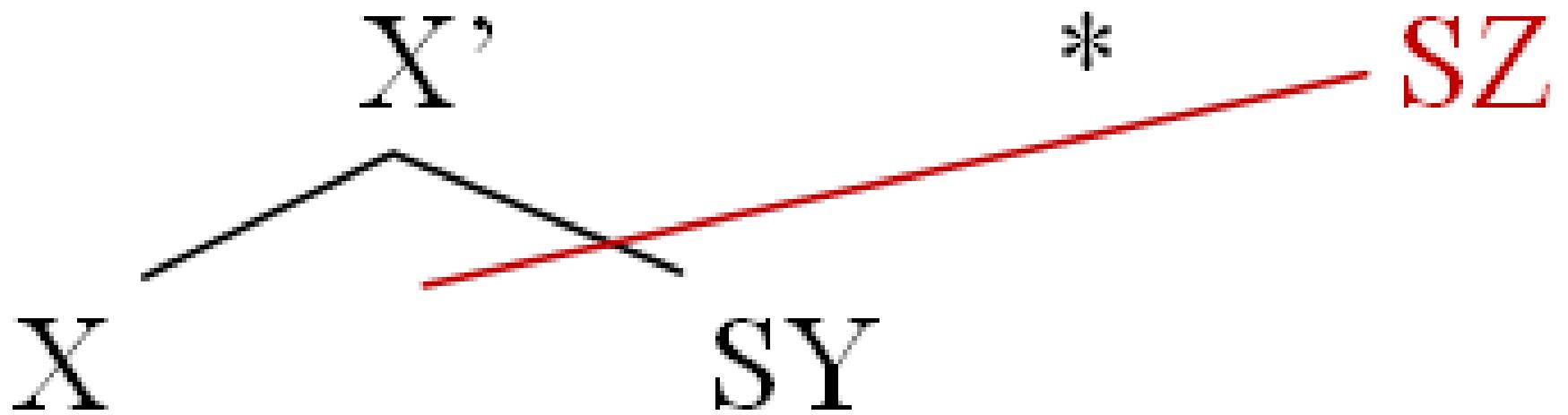
PARTICELLE NEGATIVE

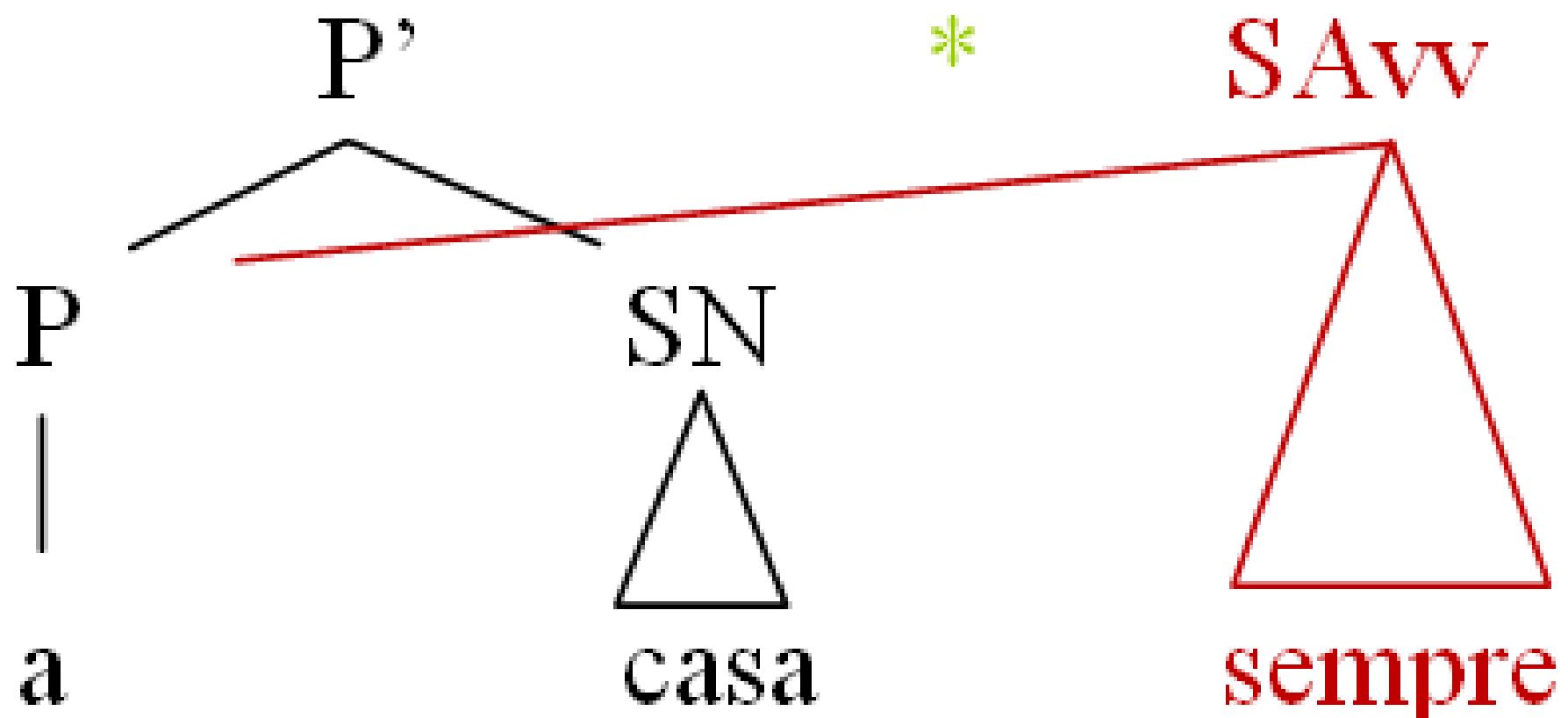
- 1a. (Non) **mangio MICA** tanto
 - b. Je (ne) **mange PAS** beaucoup
 - c. I do **NOT eat** much

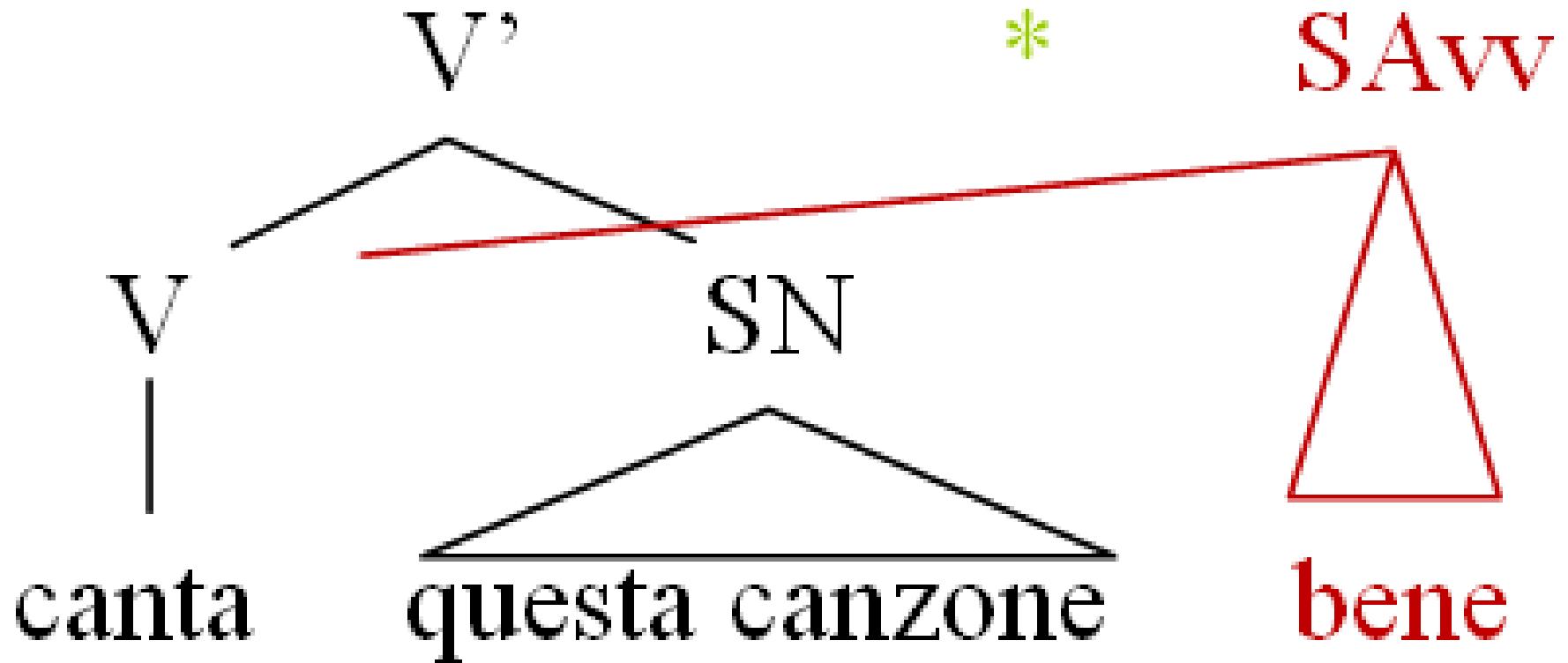
- 2a. (Non) **sono MICA** stanco
 - b. Je (ne) **suis PAS** fatigué
 - c. I am **NOT** tired

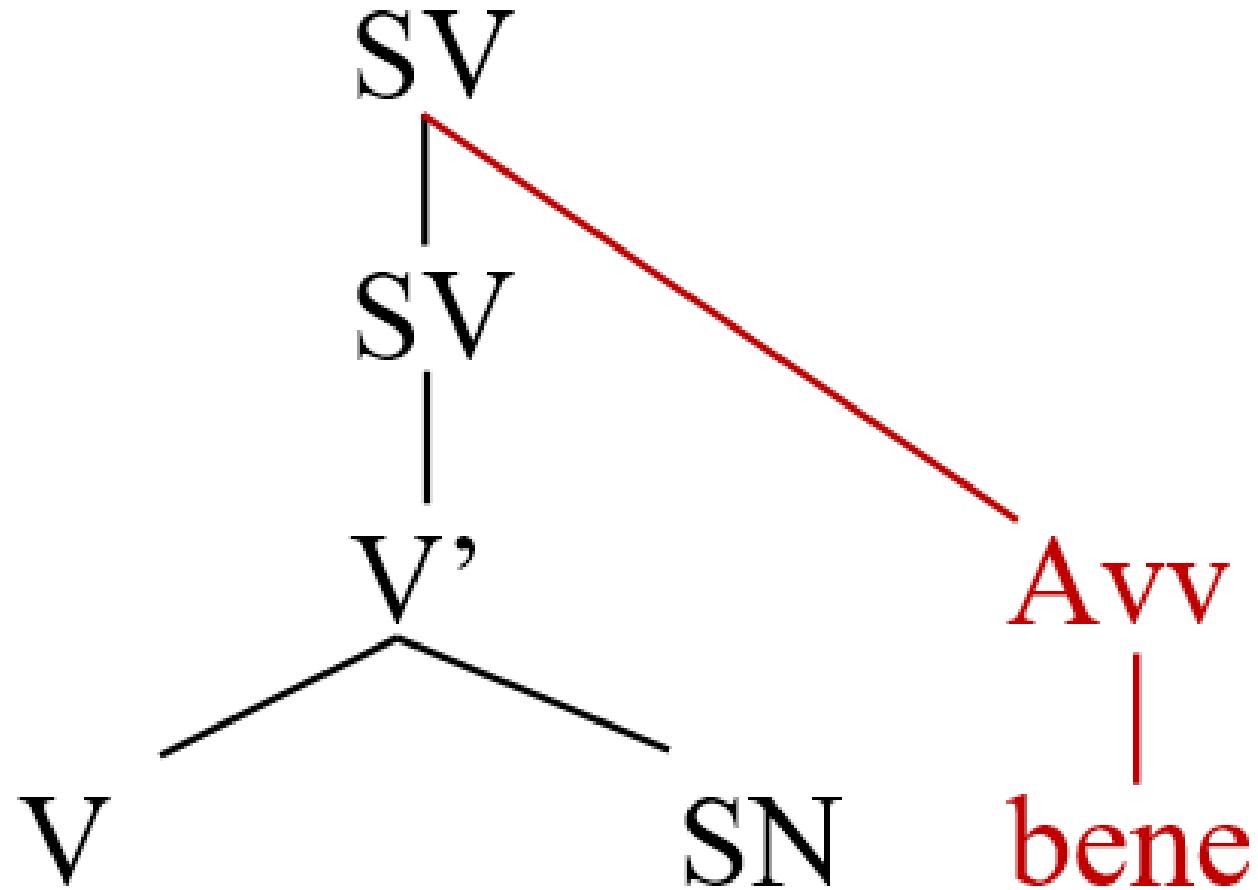
SEPARABILITÀ VERBO-COMPLEMENTO

- a. Sara **canta** **bene** questa canzone
- b.*Sarah **sings** **well** this song
- c. Sarah **sings** this song **well**
- d. *Sta [_{SP} **a** **sempre** **casa**]

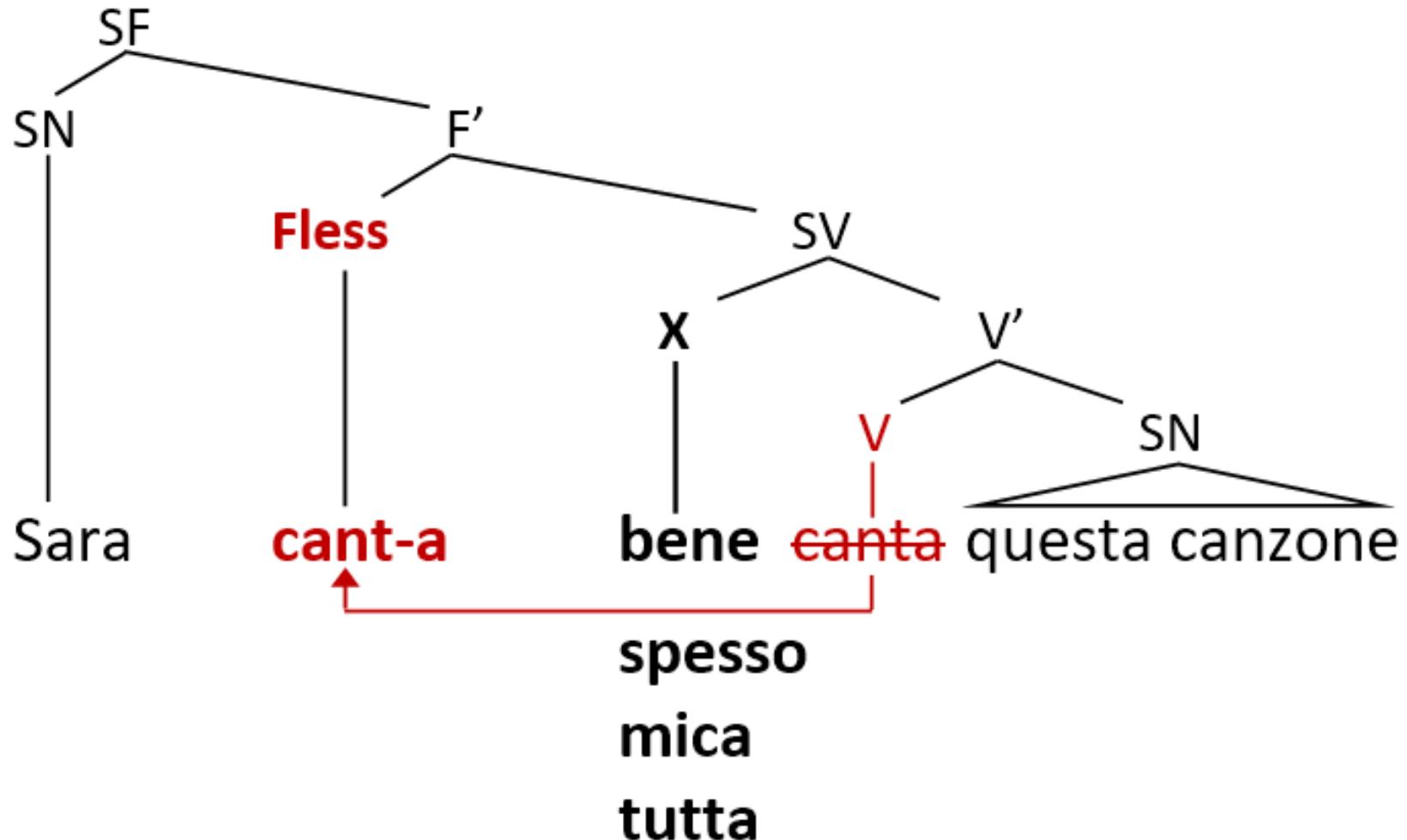




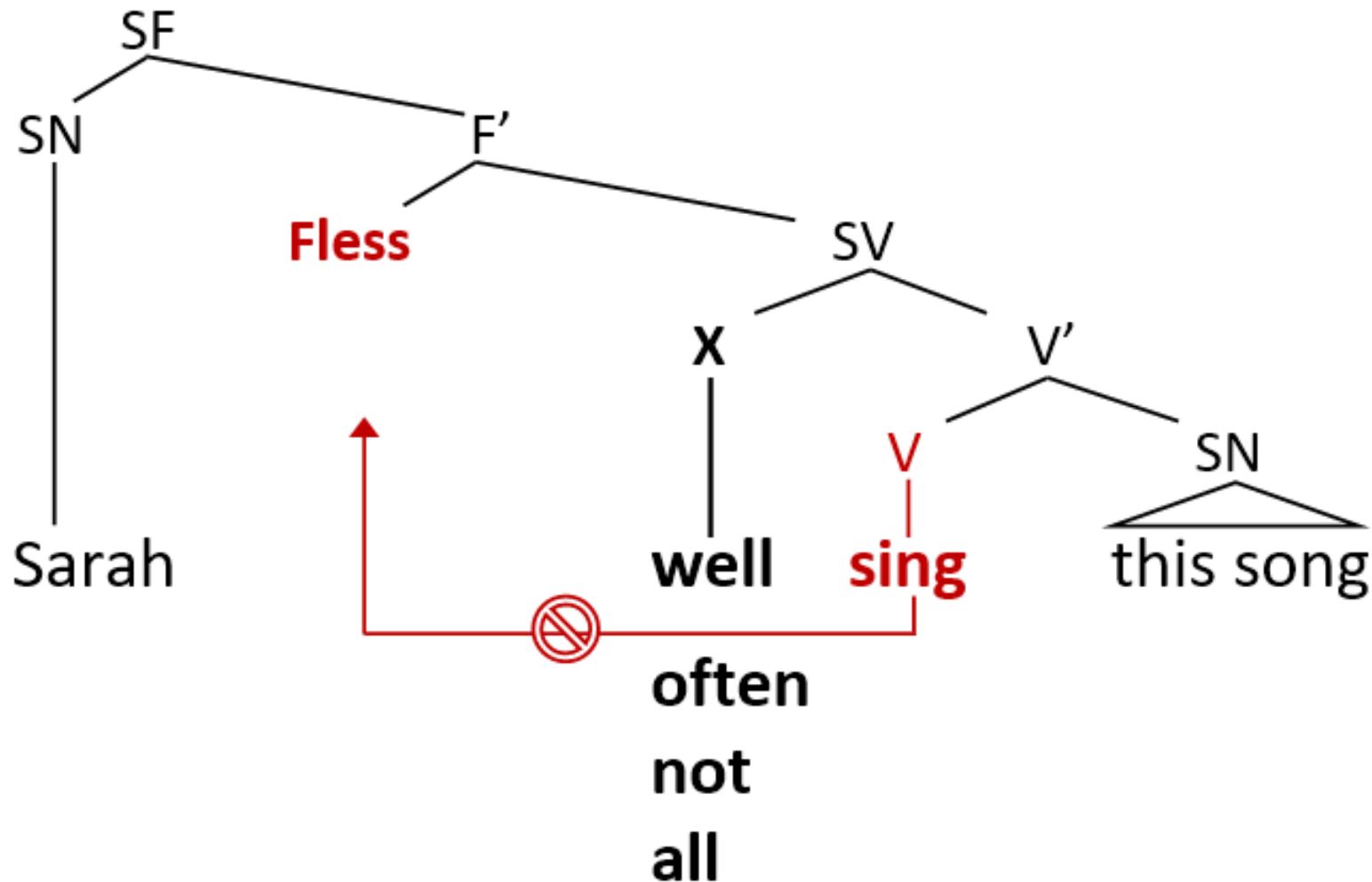




MOVIMENTO DEL VERBO



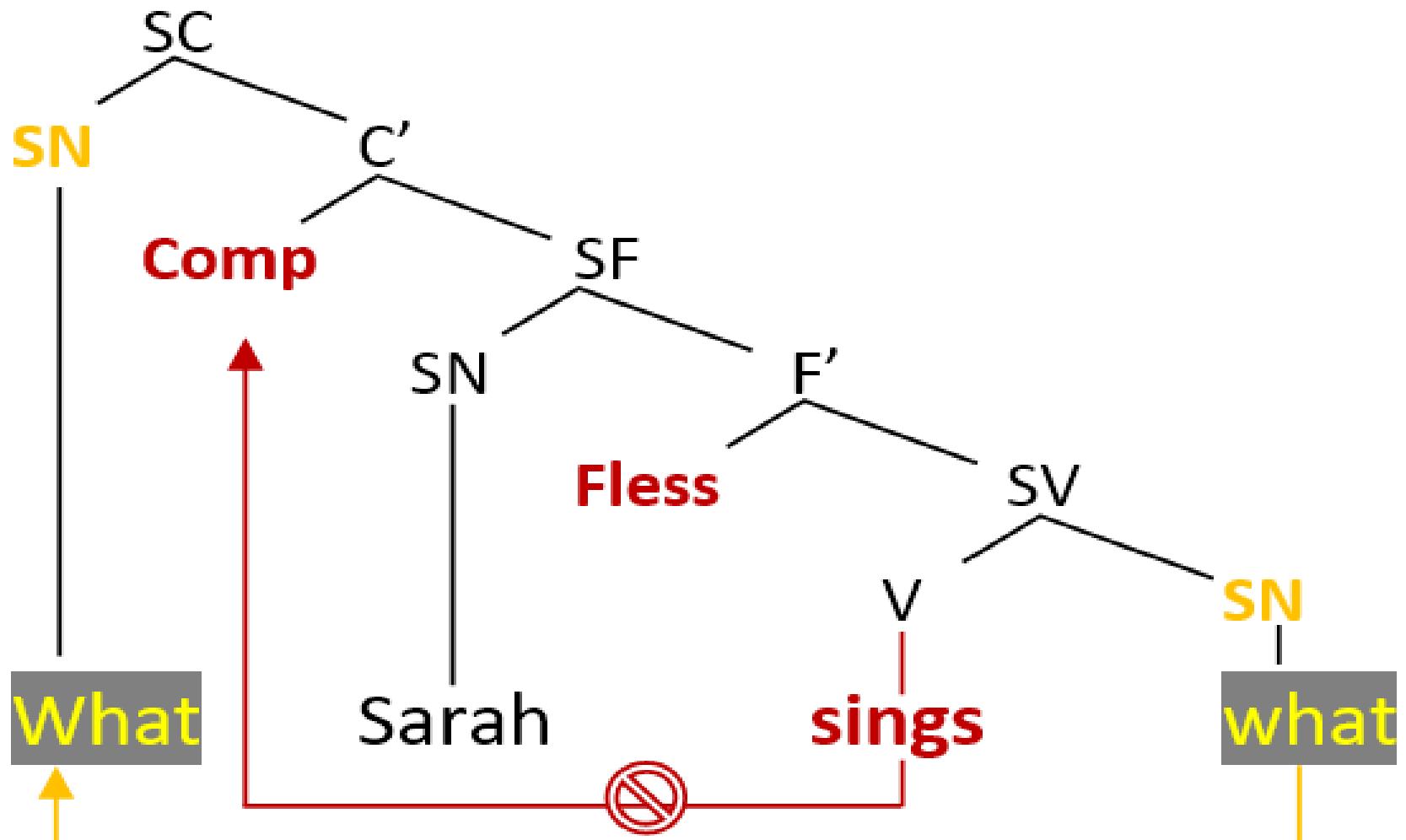
IN INGLESE IL VERBO NON SI MUOVE



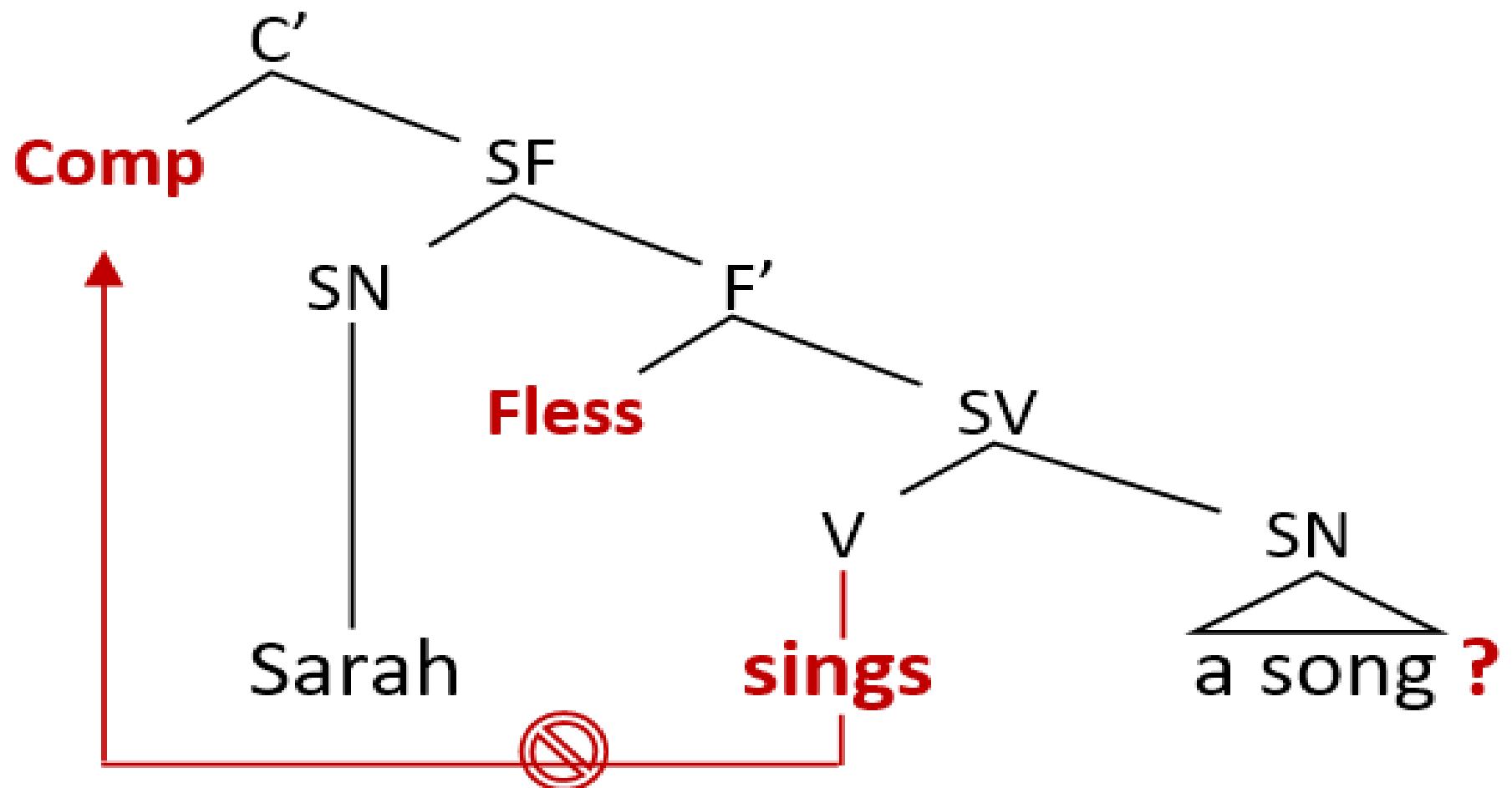
FRASI INTERROGATIVE E VERBO

- a.*Chi **Gianni e Maria accompagnano?**
- b. Chi **accompagnano Gianni e Maria?**
- c. *Whom **you can** call?
- d. Whom **can you** call?
- e. *Whom **love you**?
- f. *Whom **you love**?

INGLESE: INTERROGATIVE WH



INGLESE: INTERROGATIVE SÌ/NO



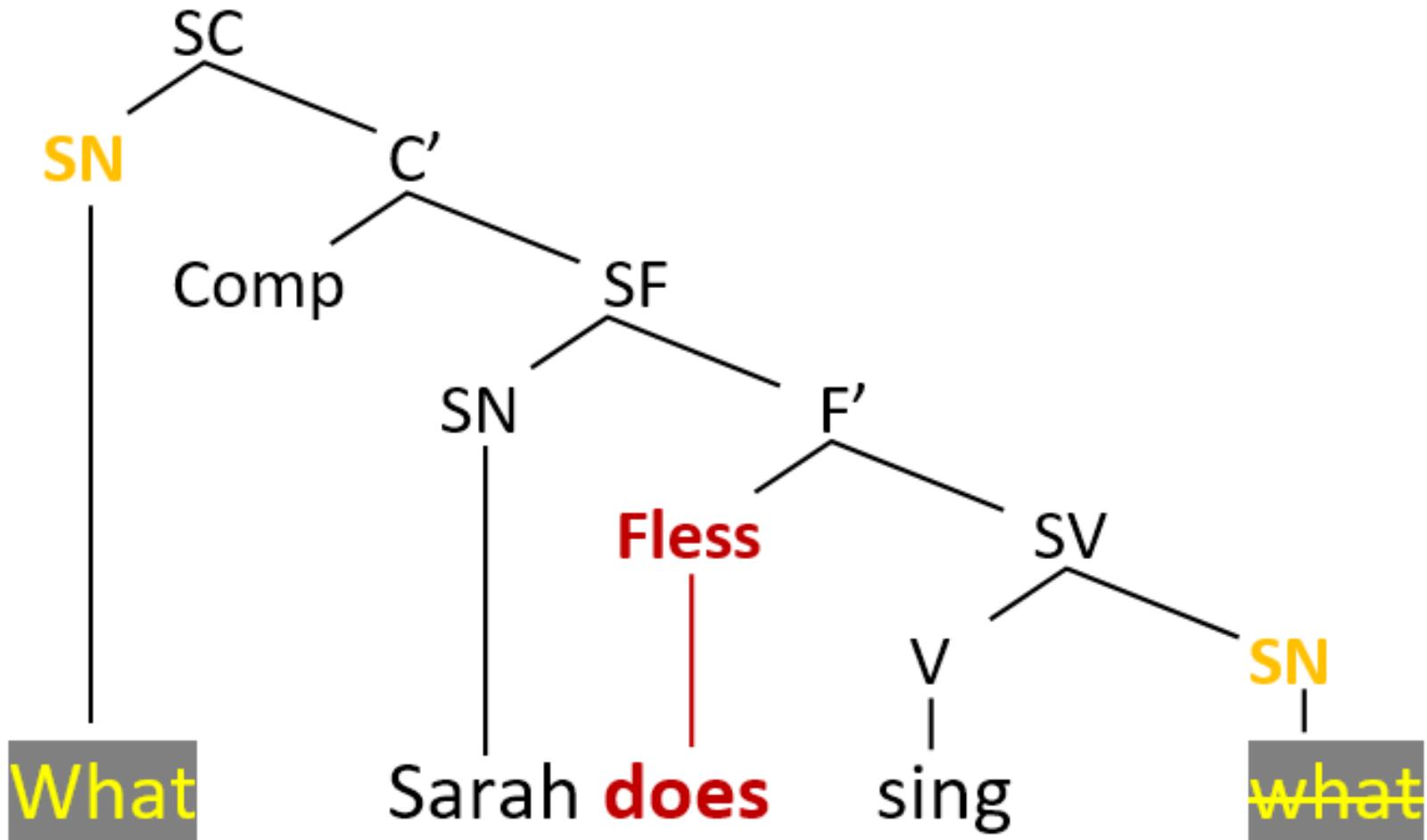
MOVIMENTO DELLA TESTA

Una testa si muove in modo LOCALE

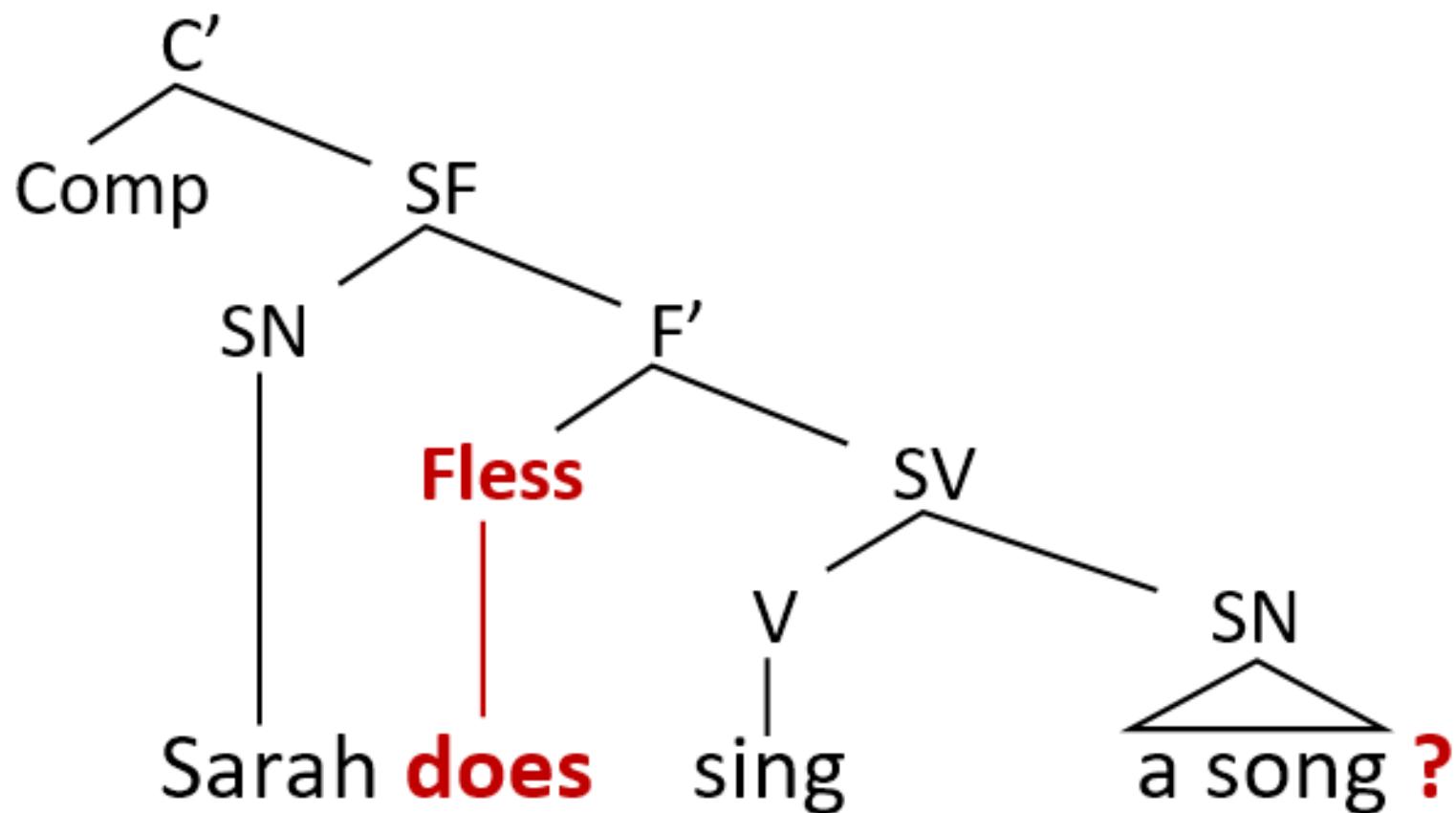
=

Una testa non ne può scavalcare un'altra

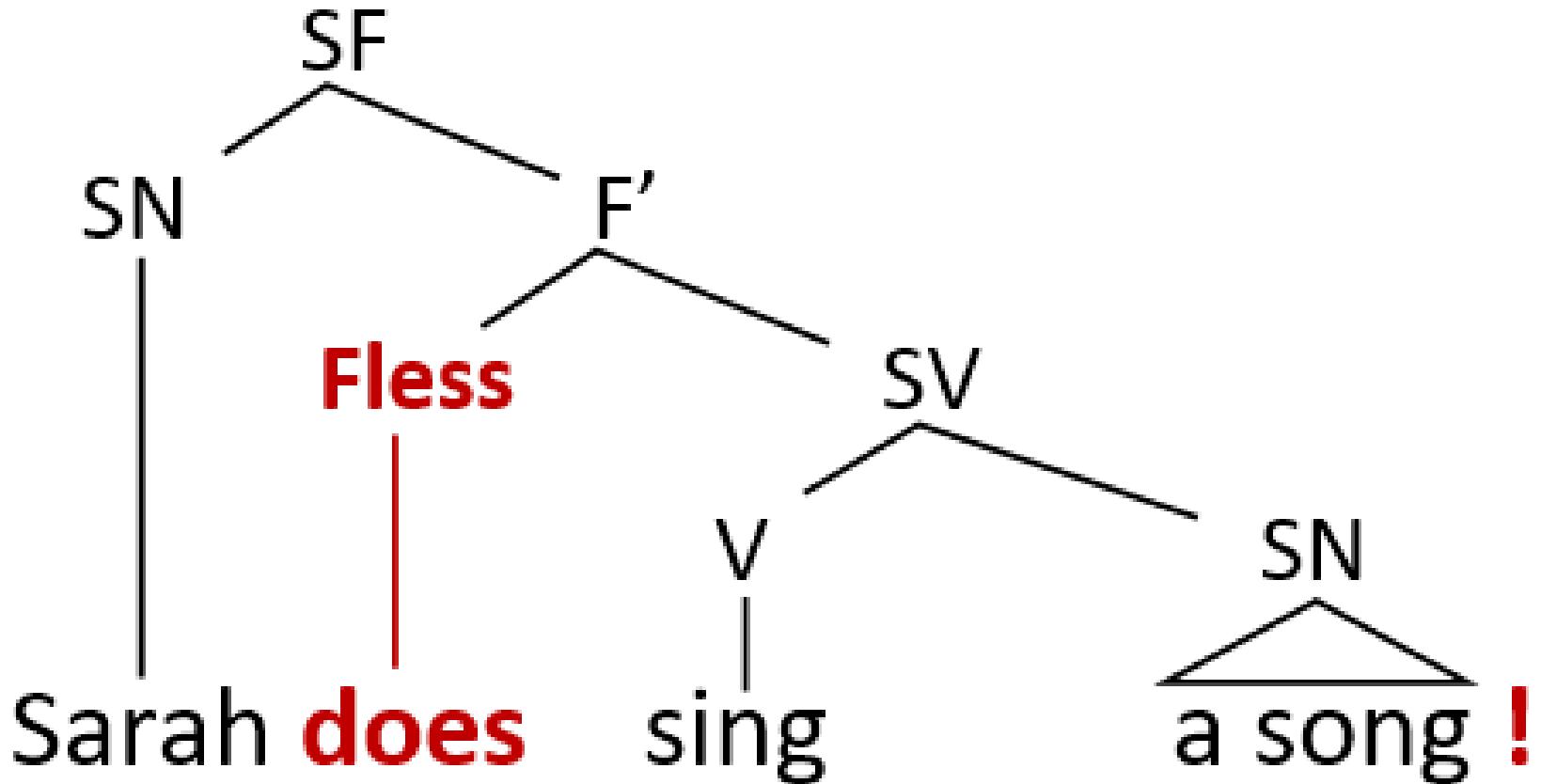
DO INSERTION NELLE INTERROGATIVE WH



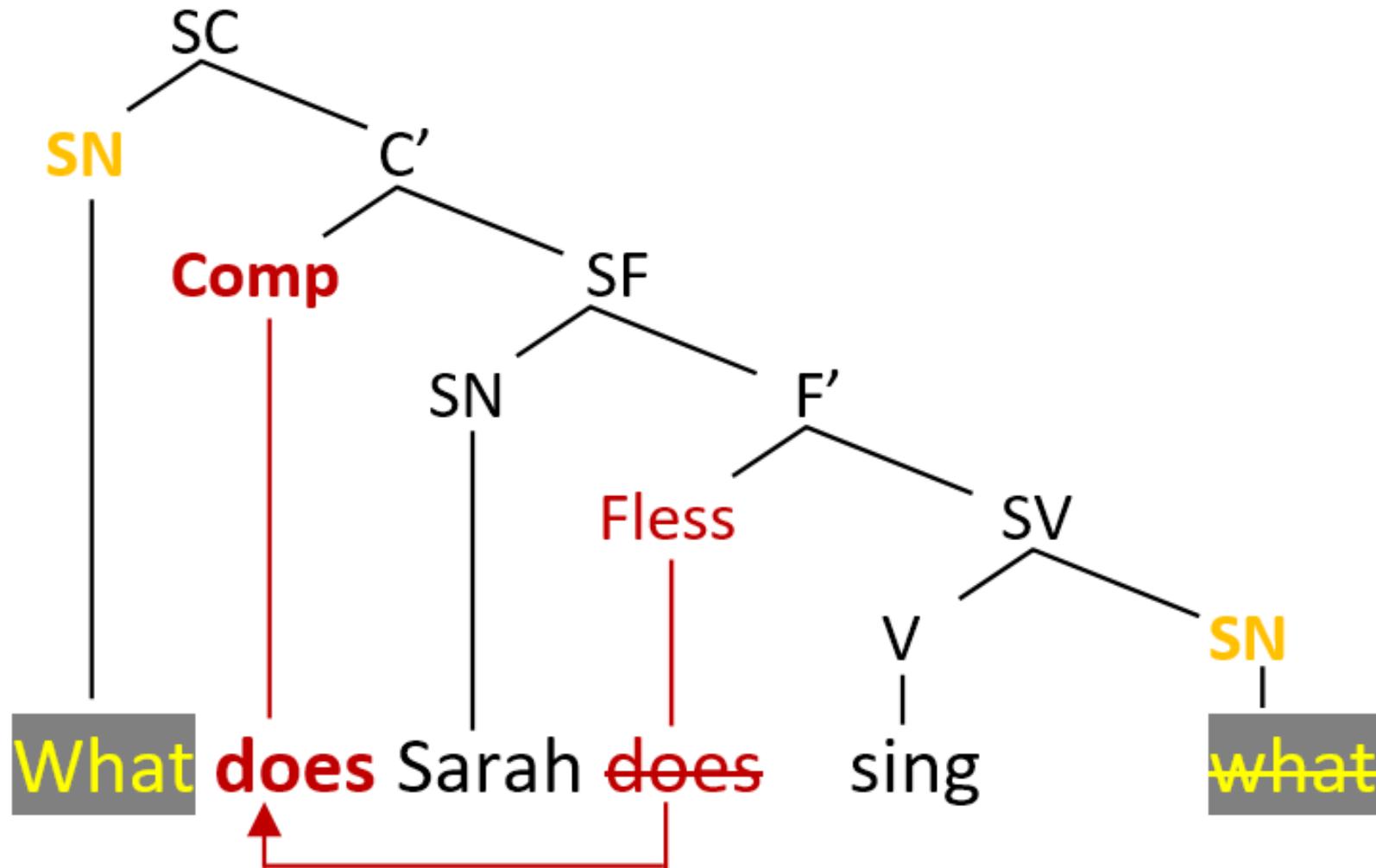
DO INSERTION NELLE INTERROGATIVE SÌ/NO



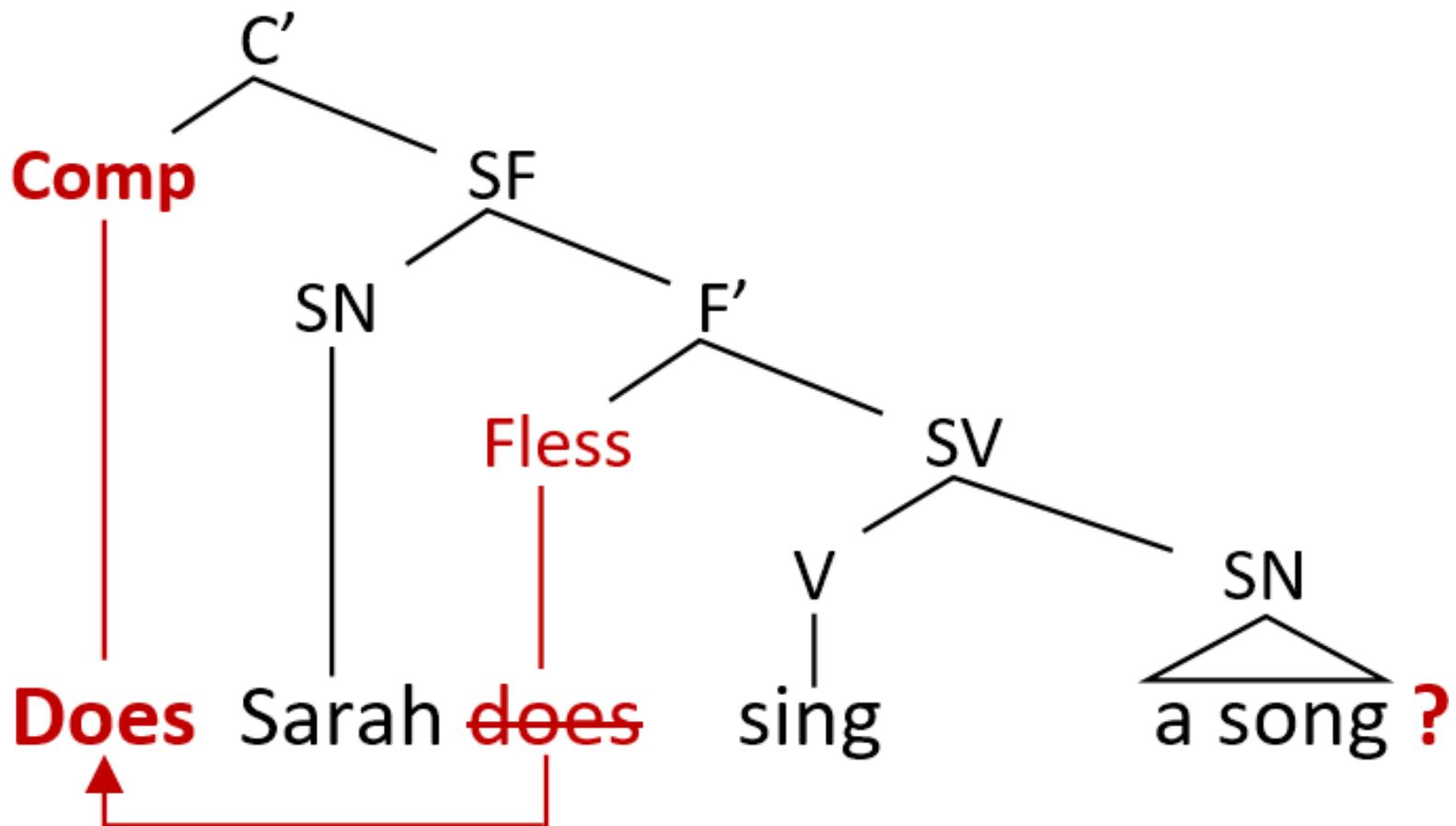
DO INSERTION PER ENFASI



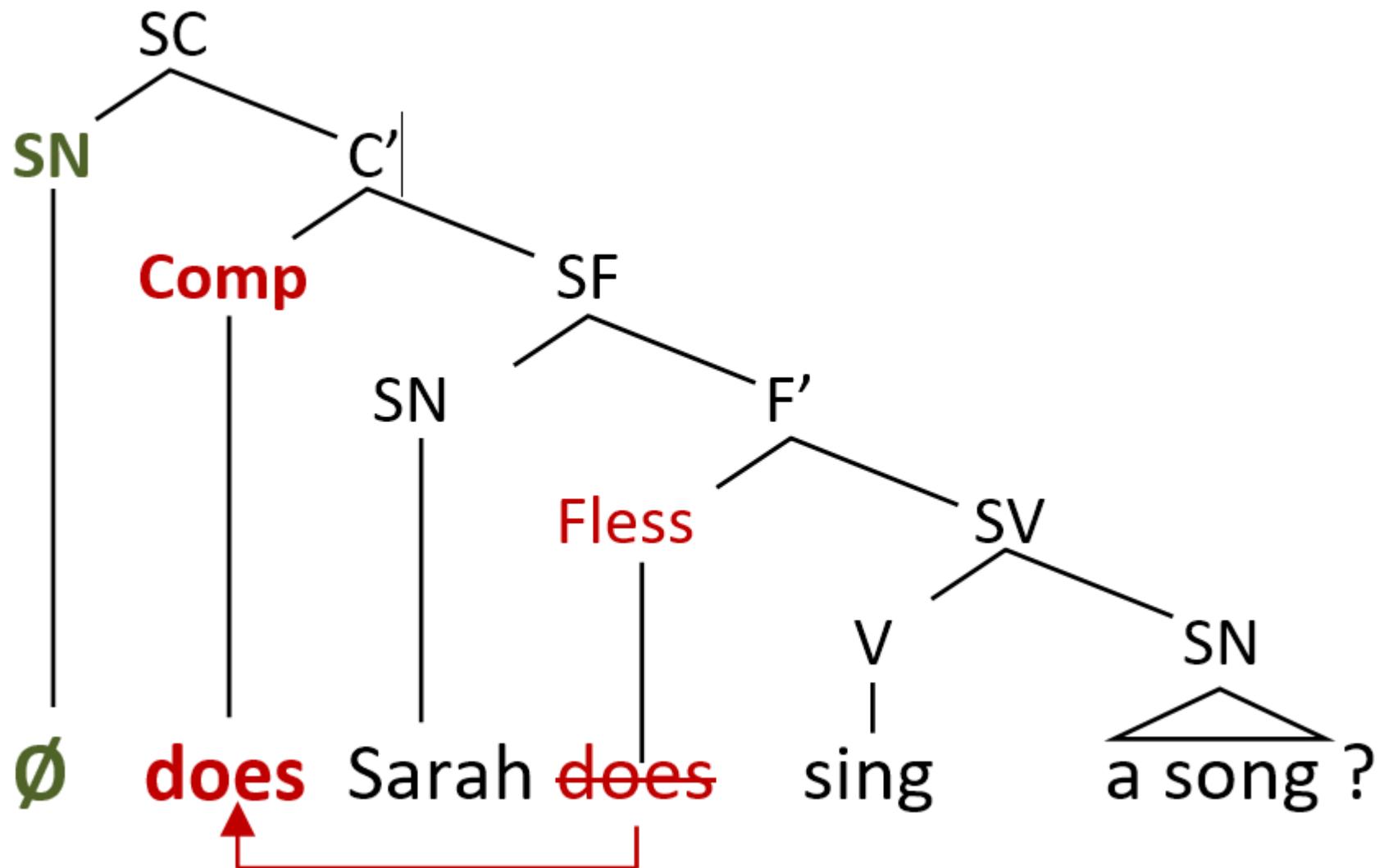
MOVIMENTO AUSILIARE (INT. WH)



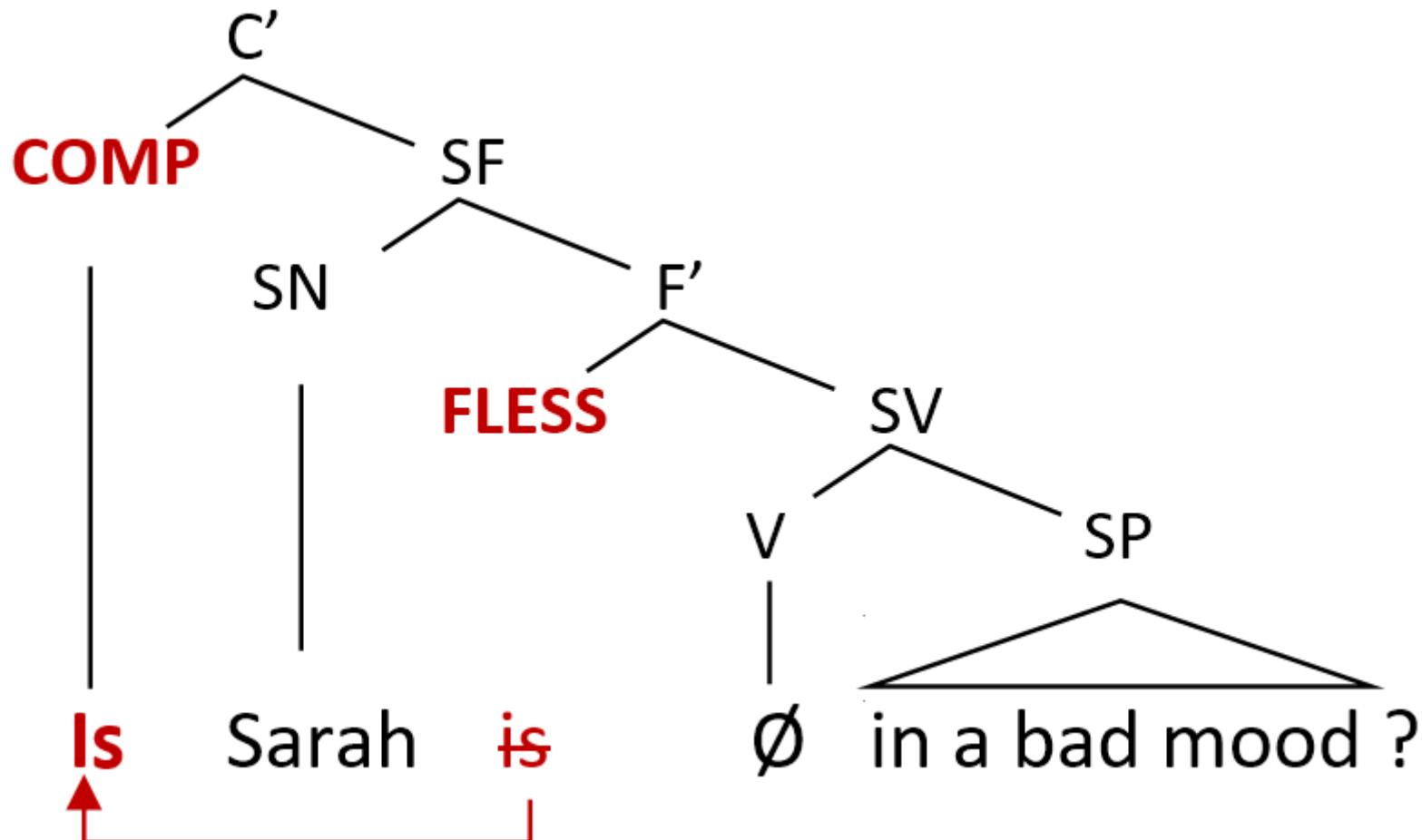
MOVIMENTO AUSILIARE (INT. SÌ/NO)



OPERATORE VUOTO NELLE INT. sì/NO



INVERSIONE SOGG.-AUSILIARE



Inglese del XVI (W. Shakespeare)

1. NEGATIVE CON AUSILIARE

a. She shall **not see** me

(*Merry Wives of Windsor*)

b. I do **not like** thy look

(*Much Ado About Nothing*)

c. I will **not hear** thy vain excuse

(*Two Gentlemen of Verona*)

2. NEGATIVE SENZA AUSILIARE

a. My master **seeks not** me

(*Two Gentlemen of Verona*)

b. I **care not** for her

(*Two Gentlemen of Verona*)

c. Thou **thinkest not** of this now

(*Two Gentlemen of Verona*)

3. INTERROGATIVE SENZA AUSILIARE

a. **Saw you** my sister?

(*Two Gentlemen of Verona*)

b. **Speakest thou** in sober meanings?

(*As you like it*)

c. **Know you** the cause?

(*Taming of the Shrew*)

4. SOGGETTO NULLO

a. **Ø Hast** any more of this?

(*The Tempest*)

b. **Ø Sufficeth**, I am come to keep my word

(*Taming of the Shrew*)

c. **Ø Lives**, sir

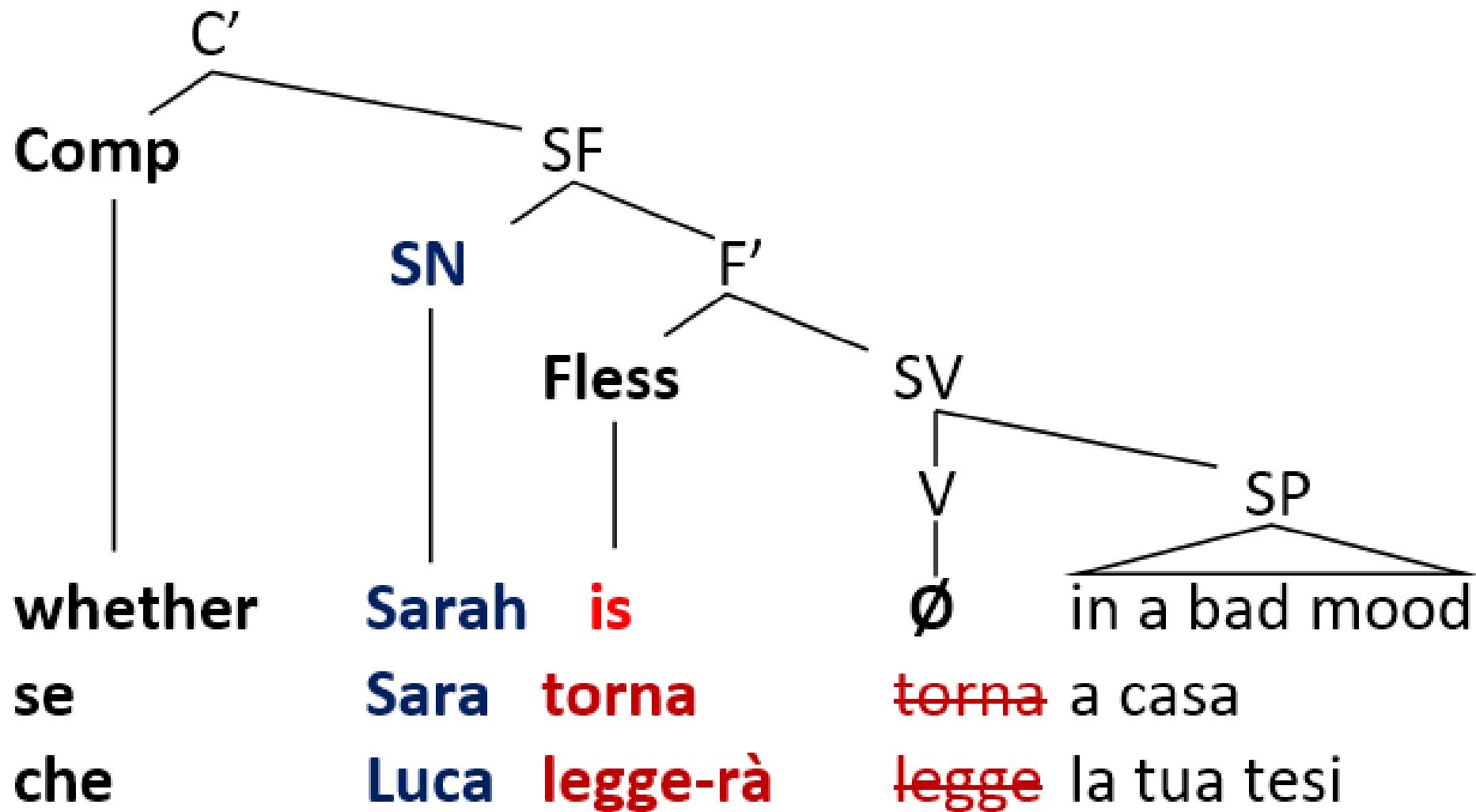
(*Othello*, in risposta a “**How does Lieutenant Cassio?**”)

5. FLESSIONE DI ACCORDO DEL VERBO

- a. I **feed-**Ø
- b. Thou **feed-**est
- c. He **feed-**eth

ASIMMETRIA PRINCIPALE-INCASSATA

- a. *I wonder **whether** **is** Sarah in a bad mood
- b. I wonder **whether** Sarah **is** in a bad mood
- c. **Torna** Sara per pranzo?
- d. Non so **se** Sara **torna** a casa
- e. *Non so **se** **torna** Sara a casa
- f. **Leggerà** Luca la tua tesi?
- g. ***Che** **leggerà** Luca la tua tesi?
- h. **Che** Luca **leggerà** la tua tesi?



Edo (Nigeria)

Dèmwìn *nè* òzó *ghá* *ghó'ghó?*
what that Ozo will break
“What will Ozo break?”